

Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова
Филологический факультет

Кафедра немецкого языкознания

**Объем требований на государственном экзамене
по немецкому языку**

Бакалавриат

**Направление подготовки (специальность):
45.03.01 «ФИЛОЛОГИЯ»**

Направленность (профиль) ОПОП:

**«Современные западноевропейские языки и
литературы»**

Основные требования по немецкому языку, предъявляемые на государственном экзамене к выпускникам отделения современных западноевропейских языков и литератур, определяются в соответствии с программами теоретических курсов и практических семинаров, освоенных студентами-германистами за период обучения в бакалавриате.

Процедура проведения государственного экзамена

Экзамен проводится в устной форме в течение одного дня. Студенту предлагается ответить на вопросы экзаменационного билета. На государственный экзамен выносятся три вопроса:

I. Лингвостилистический анализ художественного текста на немецком языке.

II. Два вопроса по истории зарубежной литературы (материал – литературный процесс от эпохи романтизма до конца XX в.).

Использование справочных материалов и технических средств на экзамене не разрешается.

I. Лингвостилистический анализ художественного текста

Экзаменуемому предлагается оригинальный текст на немецком языке, который представляет собой отрывок художественной прозы либо законченное прозаическое произведение (рассказ, новелла и т.д.) малой формы объемом 3500 - 4000 знаков.

Кафедра немецкого языкознания располагает репрезентативным собранием (банком) текстов немецкоязычных писателей Германии, Австрии, Швейцарии, классиков XX – начала XXI века: Т. Манна, Г. Гессе, Б. Брехта, Г. Бенна, Г. Белля, В. Борхерта, Р.М. Рильке, И.Бахманн, М. Фриша, Ф. Дюрренматта, В. Шнурре, Г. Грасса, В.Хильдесхаймер, а также современных писателей последних десятилетий - М. Вальзера, П. Хандке, П. Зюскинда, Э. Елинек и др.

При анализе художественного текста выпускники должны продемонстрировать знания и компетенции, приобретенные ими при изучении таких дисциплин, как стилистика, лексикология, теоретическая грамматика немецкого языка, история зарубежной литературы.

Экзаменуемые должны также проявить навыки и умения, полученные на практических занятиях, на семинарах по интерпретации художественного текста, опираясь при этом на знания из курсов общегуманитарного характера по истории, истории западноевропейской культуры и искусства, страноведению.

Имея представление о достаточно широком культурно-историческом и социокультурном контексте, экзаменуемый должен охарактеризовать творчество одного из немецкоязычных писателей, его мировоззренческие и эстетические установки, что должно стать предпосылкой для проведения лингвостилистический анализа конкретного произведения (отрывка) данного автора.

При этом выпускник должен показать свободное владение литературным немецким языком, достаточную степень его идиоматичности, творчески использовать знания теории немецкого языка при анализе выразительных средств языка писателя на разных его уровнях - лексическом, морфологическом, синтаксическом, отметить характерные стилистические приемы, которыми пользуется автор.

Список рекомендуемой литературы

Адмони В.Г. Основы теории грамматики. М., 2004.

Анисимова Е.Е. Лингвистика текста и межкультурная коммуникация. М., 2003.

Бахтин М.М. Антропологическая лингвистика. Избр. труды. М., 2010.

Богатырева Н. А., Ноздрина Л.А. Стилистика современного немецкого языка /*Stilistik der deutschen Gegenwartssprache*: учеб.пособие для студентов, аспирантов и преподавателей лингвист.вузов и фак. М., 2008.

Болотнова Н.С. Филологический анализ текста. М., 2009.

Вежбицкая А. Семантические универсалии и базисные концепты. М., 2011.

Девкин В.Д. Немецкая разговорная речь. Синтаксис и лексика. М., 1989..

Зиндер Л.Р., Строева Т.В. Пособие по теоретической грамматике и лексикологии немецкого языка. М., 1962.

Москальская О.И. Теоретическая грамматика современного немецкого языка (на нем. яз.). М., 2004.

Тураева З.Я. Лингвистика текста. Текст: структура и семантика. М., 2012.

Boettcher W. Grammatik verstehen. Berlin /New York: Walter de Gruyter, 2009.

Duden. Die Grammatik. Dudenverl., 2006.

Helbig G., Buscha J. Deutsche Grammatik. 19. Auflage: Langenscheidt, 1999.

Lewkowskaja X.A. Lexikologie der deutschen Gegenwartssprache. М., 1968.

II. Вопросы по истории зарубежной литературы

1. Образы Ветхого и Нового Завета в литературе Западной Европы.
2. Героический эпос раннего и зрелого Средневековья.
3. Западноевропейский рыцарский роман.
4. «Божественная комедия» Данте: основная образность, принципы построения.
5. Композиционные особенности «Кентерберийских рассказов» Дж. Чосера и «Декамерона» Д. Боккаччо.
6. Творчество Ф. Петрарки.
7. Творчество Ф. Рабле и проблематика ренессансного гуманизма.
8. Творчество М. де Сервантеса.
9. Трагический герой в пьесах У. Шекспира.
10. Драматургия классицизма (П. Корнель, Ж. Расин).
11. Творчество Дж. Милтона.
12. Драматургия П. Кальдерона.
13. Проблематика Просвещения в французской литературе XVIII в. (Вольтер, Д. Дидро, Ж.-Ж. Руссо).
14. Английский роман XVIII в. (Д. Дефо, Дж. Свифт, Г. Филдинг).
15. Проблематика и поэтика «Фауста» И.В. Гёте.
16. Творчество Ф. Шиллера.
17. Образ художника в немецком романтизме.
18. Особенности английского романтизма (С.Т. Колридж, В. Скотт, Дж. Г. Байрон).
19. Викторианский роман (Ч. Диккенс, У.М. Теккерей).
20. Конфликт идеала и действительности в творчестве О. де Бальзака, Стендаля.
21. Творчество В. Гюго.
22. Новаторство прозы Г. Флобера.
23. Художественные открытия натурализма (Э. Золя, Г. де Мопассан, Т. Драйзер).
24. Проблематика «новой драмы» и драматургия Х. Ибсена.
25. Западноевропейский символизм в поэзии и прозе.
26. Британский литературный модернизм (Дж. Джойс, Т.С. Элиот).
27. Художественный мир Ф. Кафки.
28. «Потерянное поколение» и творчество Э. Хемингуэя.
29. Проблематика экзистенциализма в творчестве Ж.-П. Сартра и А. Камю.
30. Немецкий роман XX в. (Т. Манн, Г. Гессе, Г. Бёлль).
31. «Магический реализм» и творчество Г. Гарсиа Маркеса.
32. Проблематика и художественные приемы литературного постмодернизма (Дж. Фаулз, У. Эко).

Учебно-методическая, научная и справочная литература по дисциплине «История зарубежной литературы»

Основная:

Зарубежная литература второго тысячелетия. 1000-2000 / Под ред. Л.Г.Андреева. М., 2001.

Аверинцев С.С., Андреев М.Л., Гаспаров М.Л., Гринцер П.А., Михайлов А.В. Категории поэтики в смене литературных эпох // Историческая поэтика. Литературные эпохи и типы художественного сознания / Отв. ред. П.А.Гринцер. М., 1994.

Зарубежная литература конца XIX – начала XX века. Под ред. В.М.Толмачёва / Изд. 4-е, дополн. и перераб. М., 2013.

Зарубежная литература XX века: В 2 т. Под ред. В.М.Толмачёва / Изд. 2-е, дополн. и перераб. М., 2014.

Литературная энциклопедия терминов и понятий / Гл. ред. А.Н.Николукин. М., 2001.

Дополнительная:

XIX век; конец XIX–начало XX века

Эстетика немецких романтиков / Предисл. А.В.Михайлова. М., 1982.

Карельский А.В. Метаморфозы Орфея: Беседы по истории западных литератур. Выпуск 1. М., 1998.

Толмачёв В.М. Где искать XIX век? // Зарубежная литература второго тысячелетия. 1000-2000 / Под ред. Л.Г. Андреева. М., 2001.

Гинзбург Л.Я. О романтизме // Французская романтическая повесть. Л., 1982.

Тертерян И.А. Романтизм как целостное явление // *Тертерян И.А.* Человек мифотворящий. М., 1988.

Берковский Н.Я. Романтизм в Германии. СПб., 2001.

Берковский Н.Я. Статьи и лекции по зарубежной литературе. СПб., 2002.

Чавчанидзе Д.Л. Феномен искусства в немецкой романтической прозе: средневековая модель и ее разрушение. М., 1997.

Зенкин С.Н. Работы по французской литературе. Екатеринбург, 1999.

Дьяконова Н.Я. Английский романтизм. М., 1978.

Честертон Г.К. Чарльз Диккенс / Пер. с англ. М., 1982.

Энциклопедия символизма. Живопись, графика и скульптура. Литература. Музыка / Пер. с фр. Научн. ред. пер., послесл. В.М.Толмачёва. М., 1999.

Французский символизм. Драматургия и театр / Сост. В.Максимов. СПб., 2000.

Косиков Г.К. Шарль Бодлер между «восторгом жизни» и «ужасом жизни» // Бодлер Ш. Цветы зла. Стихотворения в прозе. Дневники / Под ред. Г.К. Косикова. М., 1993.

Косиков Г.К. Два пути французского постромантизма: символисты и Лотреамон // Поэзия французского символизма. Лотреамон. Песни Мальдорора / Под ред. Г.К. Косикова. М., 1993.

Шорске К.Э. Вена на рубеже двух веков / Пер. с нем. СПб., 2001.

XX век

Зарубежная эстетика и теория литературы XIX-XX вв. Трактаты, статьи, эссе / Ред., предисл. Г.К. Косикова. М., 1987.

Английская литература от XIX века к XX, от XX к XIX: Проблема взаимодействия литературных эпох / Отв. ред. А.П.Саруханян, М.И.Свердлов. М., 2009.

Герман, Михаил. Модернизм: Искусство первой половины XX века. М., 2003.

История австрийской литературы XX века: В 2 т. / Отв. ред. В.Д.Седельник. М., 2009.

Самосознание культуры и искусства XX века / Сост. Р.А.Гальцева. М., 2000.

Художественные ориентиры зарубежной литературы XX века / Под ред. А.П. Саруханян. М., 2002.

Называть вещи своими именами. Программные выступления мастеров западноевропейской литературы XX века / Под ред. Л.Г. Андреева. М., 1986.

Зингерман Б.И. Очерки истории драмы XX века. М., 1979.

Энциклопедия экспрессионизма. Скульптура. Архитектура. Литература. Драматургия. Театр. Кино. Музыка / Пер. с фр.; послесл. В.М.Толмачёва. М., 2003.

Зверев А.М. Дворец на острие иглы: Из художественного опыта XX века. М., 1989.

Сурова [Панова] О.Ю. Человек в модернистской культуре // Зарубежная литература второго тысячелетия. 1000-2000. М., 2001.

Великовский С.И. Умозрение и словесность. Очерки французской культуры. М., СПб., 1999.

Андреев Л.Г. Жан-Поль Сартр. Свободное сознание и XX век. М., 1994.

Павлова Н.С. Типология немецкого романа. 1900-1945. М., 1982.

Тертерян И.А. Испытание историей. Очерки испанской литературы XX века. М., 1973.

Силюнас В. Федерико Гарсиа Лорка. Драма поэта. М., 1989.

Толмачёв В.М. От романтизма к романтизму: Американский роман 1920-х годов и проблема романтической культуры. М., 1997.

Кутейщикова В., Основат Л. Новый латиноамериканский роман. М., 1983.

Кофман А.Ф. Латиноамериканский художественный образ мира. М., 1997.

Ильин И.П. Постмодернизм. Словарь терминов. М., 2001.

Толмачёв В.М. Э.Хемингуэй; Ф.С.Фицджералд; Р.Фрост; Т.С. Элиот; Э.Паунд
// История литературы США. М., 2014. Т.6. Кн.1-2.

Составители программы:

заведующий кафедрой истории зарубежной литературы профессор
В.М. Толмачёв;

доценты кафедры немецкого языкознания Л.Ю. Уварова, О.А. Байнова.